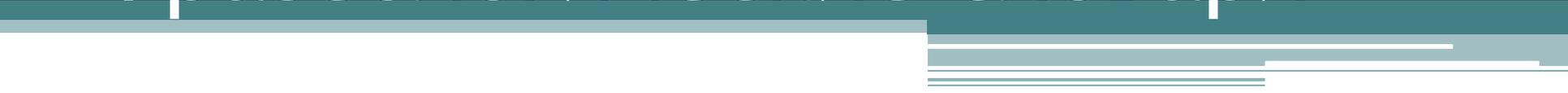


Фразеологические словари



«Фразеологический словарь русского языка» под редакцией А.И. Молоткова

- 1968 год
- Более 4000 статей
- Толкование, формы употребления, синонимические и антонимические связи, иногда – этимологическая справка
- Примеры из художественной и публицистической литературы 19-20 вв. (в особенности из советской лит-ры)

«Фразеологический словарь русского литературного языка» под редакцией А.И. Федорова

- 1991 год
- Около 7000 статей
- Толкование, стилистическая характеристика, парадигматические связи
- Примеры из художественной литературы VIII-XX вв.

«Большой фразеологический словарь русского языка» под редакцией В.Н. Телия

- 2000 год (2006 – второе издание)
- Около 1500 словарных статей по принципу «фразеологических гнезд»
 - Впервые – 4 зоны для описания фразеологизма:
 - 1) зона толкования; 2) зона грамматических характеристик; 3) зона иллюстраций; 4) зона культурологического комментария.
 - В зоне культурологического комментария приводятся сведения о происхождении фразеологизма, его соотнесенности с древнейшими пластами культуры, фольклорно-литературными источниками, кодами культуры, видами тропов, типах текстов, где он обычно употребляется, образных аналогах в других языках.

«Словарь-тезаурус современной русской идиоматики» А. Н. Баранова и Д. О. Добровольского

- 2007 год
- 8000 идиом, нормативные и ненормативные
- ФЕ 60-90 гг. XX в.
- идеографический аспект, индуктивный принцип: от идиом к семантическим полям (таксонам), которые выстроены по сетевому принципу
- статья: синтаксические сведения, стилистические пометы и примеры употребления идиомы
- примеры из **публицистических** и художественных текстов 60-90 гг. XX в. с редким привлечением прессы начала XXI в. (только журнала «Знамя» за 2000-2001 гг. и журнала «Огонек» за 2000 г.)
- примеры переписывались, упрощались, модификации ФЕ не учитывались

«Фразеологизмы в русской речи» (А. М. Мелерович, В.М. Мокиенко)

- 1997 год
- «первый в мировой лексикографической практике опыт описания идиом и пословиц в их вариантной многообразии и речевой динамике»
- Свыше 500 наиболее частотных ФЕ (6000 индивидуально-авторских модификаций)
- Заголовок статьи, экспрессивно-стилистическая характеристика, толкование, иллюстрации нетрансформированных употреблений, иллюстрации модификаций, историко-этимологический комментарий.

«Словарь фразеологических синонимов русского языка» под редакцией В. П. Жукова

- 1987 год
- 730 синонимических рядов
- Заголовком статьи выступает фразеологизм, а дефиниция определяет весь синонимический ряд в целом после перечисления его состава
- Кроме того, статья содержит информацию о грамматической оценке фразеологизмов, вариантных формах, а также иллюстрации их употреблений из художественных, документальных и научных текстах советского периода и классической литературы XIX-XX вв.

«Словарь фразеологических синонимов русского языка» под редакцией В. М. Мокиенко

- 2001 год
- Около 7000 фразеологизмов, 900 синонимических рядов
- Статья берет начало от лексемы, наиболее обобщенно передающей значение последующего синонимического ряда
 - Толкование ФЕ дается согласно следующим принципам:
 - 1) обобщенная описательная характеристика для всей синонимической группы;
 - 2) конкретная дефиниция для отображения детальных различий между группой синонимов.
 - Каждый синоним толкуется отдельно с указанием стилистической характеристики, сферы употребления и вариантных форм (фонетических, морфологических, структурных, конструктивных и лексических)